

Lifetouch
multicheck PRO



BEDIENUNGSANLEITUNG

DREIFACH DIAGNOSTIK-SET
FÜR DIE PERSÖNLICHE SELBSTKONTROLLE

BEDIENUNGSANLEITUNG „LIFETOUCH MULTICHECK PRO“

Lifetouch multichheck PRO (im Folgenden “das Gerät” genannt)

- ☞ Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Verwendung des Gerätes sorgfältig durch.

Sehr geehrter **Lifetouch multichheck PRO Besitzer!**

Das Gerät ist ein Diagnose-Hilfsmittel zur Bestimmung folgender Parameter aus kapillarem Blut:

Cholesterin/Cholesterol

Harnsäure (Uric Acid)

Blutzucker/Glucose

Wir haben das Produkt entwickelt, um Ihnen die Überprüfung von Cholesterin, Harnsäure und Blutzucker mit nur einem Gerät zu ermöglichen. Dieses schnelle, präzise und leistungsstarke System hilft Ihnen, Ihre Gesundheit mit Hilfe einer großen Anzahl von Funktionen einfach zu überprüfen.

Es ermöglicht einen Nachweis in nur wenigen Sekunden und es benötigt eine geringe Blutmenge, was weniger Schmerzen für den Anwender bedeutet, ist einfach zu transportieren und verfügt über eine große Funktionsvielfalt, die Ihnen eine umfassende Überprüfung Ihrer Gesundheit mit nur einem Gerät ermöglicht.

Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.

INHALT

IHR LIFETOUCH MULTICHECK PRO GERÄT

Bevor Sie beginnen	4
Anwendungsbereich	4
Messprinzip	4
Leistungsindex	5
KAPITEL 1: IHR NEUES GERÄT VERSTEHEN	7
Das Lifetouch Multicheck PRO Gerät	7
Das zeigt Ihr Messgerät auf dem Bildschirm an	8
Einstellen der Zeit und des Datums bei erstmalige Anwendung	8
KAPITEL 2: STARTEN DER TESTDURCHFÜHRUNG	9
Entnahme einer Blutprobe	9
Wie Sie eine Blutprobe entnehmen	9
Übertragen der Code Nummern	12
Duchführung der Messung	13
KAPITEL 3: ÜBERPRÜFUNG VORHERIGER MESSERGEBNISSE UND MITTELWERTE	14
Überprüfung von Messergebnissen	14
KAPITEL 4: PFLEGE IHRES MESSGERÄTES	14
Reinigung und Desinfektion des Messgerätes.....	14
Reinigung und Desinfektion des Blutentnahmegerätes	15
Pflege Ihres Messgerätes	15
Wichtige Informationen	16
Energieversorgung	16
Austausch der Batterien	17
Fehlermeldungen und deren Behebung	18
Technische Daten	20
Vorsichtsmaßnahmen	21
Kundenservice und Garantie	22
Garantiekarte	22
Zubehör	23
Erklärung der Symbole	23
Vertrieb/Hersteller.....	24

IHR 'LIFETOUCH MULTICHECK PRO' GERÄT

Bevor Sie beginnen

Bevor Sie das Gerät zur Messung Ihrer Cholesterin-, Harnsäure- und Blutzuckerwerte verwenden, lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung sowie die Packungsbeilage der Testsensoren.

Beachten Sie bitte die Warnhinweise im Verlauf dieser Bedienungsanleitung, die mit einem \triangle -Symbol gekennzeichnet sind.

Anwendungsbereich

Das Gerät ist für die quantitative Messung von Cholesterin, Harnsäure und Blutzucker mit frischem Kapillarblut oder venösem Vollblut bestimmt. Die Messergebnisse von Cholesterin, Harnsäure und Blutzucker sind Plasma-kalibriert. Dadurch können Sie und Ihr Arzt die Messergebnisse mit Laborwerten vergleichen.

Es ist für die Selbstmessung außerhalb des Körpers (In-vitro-Diagnostik) bestimmt, verwendet von z. B. Diabetikern zu Hause als eine Hilfe, um effektiv die Diabeteskontrolle durchzuführen und um Personen die regelmäßige und einfache Überwachung Ihrer Harnsäure-, Cholesterin-, Blutzucker-Werte zu ermöglichen.

Messprinzip

Das Gerät verwendet die weltweit innovative biosensorische Technologie.

LEISTUNGSINDEX

1. Die Reproduzierbarkeit von Blutzucker-Messungen:

Messkonzentration $< 5,5$ mmol/L (< 100 mg / dL),
SD $< 0,42$ mmol/L ($< 7,7$ mg/dL);
Messkonzentration $\geq 5,5$ mmol/L (≥ 100 mg/dL), CV $< 7,5$ %.

2. Die Genauigkeit von Blutzucker:

Messkonzentration $\leq 4,2$ mmol/L (≤ 75 mg/dL),
erlaubte Abweichung $\leq \pm 0,83$ mmol/L (± 15 mg/dL);
Messkonzentration $> 4,2$ mmol/L (> 75 mg/dL),
erlaubte Abweichung $\leq \pm 20\%$.

3. Die Reproduzierbarkeit von Harnsäure-Messungen:

Messkonzentration $< 5,0$ mg/dL (< 300 μ mol/L),
SD $< 0,42$ mg/dL ($< 25,2$ μ mol/L);
Messkonzentration $\geq 5,0$ mg/dL (≥ 300 μ mol/L), CV $< 7,5\%$.

4. Die Genauigkeit von Harnsäure:

Messkonzentration $\leq 5,0$ mg/dL (≤ 300 μ mol/L),
erlaubte Abweichung $\leq \pm 1,0$ mg/dL (± 60 μ mol/L);
Messkonzentration $> 5,0$ mg/dL (> 300 μ mol/L),
erlaubte Abweichung $\leq \pm 20\%$.

5. Die Reproduzierbarkeit von Cholesterin-Messungen:

Messkonzentration $< 5,5$ mmol/L (< 213 mg/dL),
SD $< 0,42$ mmol/L ($< 16,3$ mg/dL);
Messkonzentration $\geq 5,5$ mmol/L (≥ 213 mg/dL), CV $< 7,5\%$.

6. Die Genauigkeit von Cholesterin:

Messkonzentration $\leq 4,2$ mmol/L (≤ 162 mg/dL),
erlaubte Abweichung $\leq \pm 0,83$ mmol/L ($\pm 32,12$ mg/dL);
Messkonzentration $> 4,2$ mmol/L (> 162 mg/dL), erlaubte Abweichung $\leq \pm 20\%$.

**Im Lieferumfang Ihres LIFETOUCH MULTICHECK PRO
Gerätes ist folgendes enthalten:**



Lifetouch multicheck PRO mit Batterien	Tragetasche für Messgerät
Blutzucker-Testsensoren (25 Stück)	Bedienungsanleitung/Garantiekarte
Stechhilfe	Cholesterin-/Harnsäure-Testsensoren (separat erhältlich)

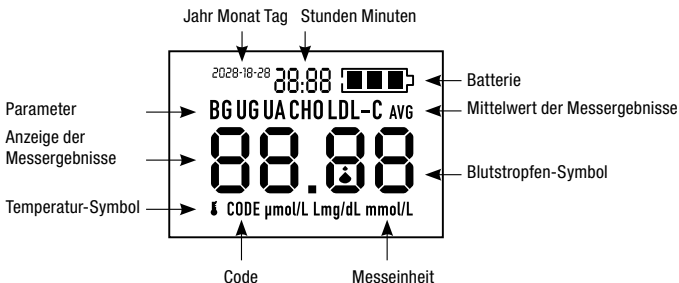
KAPITAL 1: IHR NEUES GERÄT VERSTEHEN

DAS LIFETOUCH MULTICHECK PRO GERÄT



1. Eingang für Teststreifen – Führen Sie hier den Teststreifen ein, um das Gerät für die Messung anzuschalten.
2. C-Taste – Wird verwendet, um Datum und Zeit sowie die Code-Nummer zu ändern und um Testergebnisse aus dem Speicher anzuzeigen.
3. M-Taste – Wird verwendet, um in den Einstellungsmodus und Speichermodus zu gelangen.
4. Bildschirm – Hier werden Symbole, Mitteilungen und Messergebnisse angezeigt.
5. Auswerfen-Taste – Drücken Sie die Taste, um den verwendeten Teststreifen auszuwerfen.


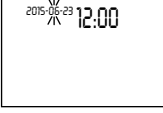
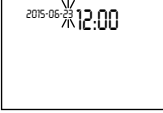
Display des Messgerätes



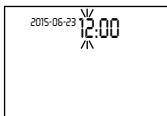
mg/dL (mmol/L) ist die voreingestellte Messeinheit

Einstellen der Zeit und des Datums – bei erstmaliger Anwendung

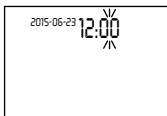
Bevor Sie das Messgerät das erste Mal benutzen oder immer wenn Sie die Batterie austauschen, sollten Sie die folgenden Einstellungen überprüfen und aktualisieren.

<p>Zum Einstellen der Zeit, rufen Sie den Einstellungsmodus auf. Drücken und halten Sie dazu die M-Taste für 3 Sekunden gedrückt, das Gerät ist jetzt eingeschaltet und befindet sich im Einstellungsmodus. Die Jahreszahl leuchtet jetzt auf, mit Betätigen der C-Taste können Sie die Jahreszahl anheben. Wenn die korrekte Jahreszahl auf dem Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie die M-Taste und nun leuchtet die Monateinstellung auf.</p>	
<p>Mit Betätigen der C-Taste wird der Monat um 1 weitergestellt. Wenn der korrekte Monat auf dem Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie die M-Taste erneut. Jetzt leuchtet die Tageseinstellung auf.</p>	
<p>Mit Betätigen der C-Taste wird der Tag um 1 weitergestellt. Wenn der korrekte Tag auf dem Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie die M-Taste erneut. Jetzt leuchtet die Stundeneinstellung auf.</p>	

Das Messgerät stellt die Zeit im 24-Stunden Format dar, mit Betätigen der C-Taste wird die Stunde um 1 weitergestellt. Wenn die korrekte Stunde auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die M-Taste erneut. Jetzt leuchtet die Minuteneinstellung auf.



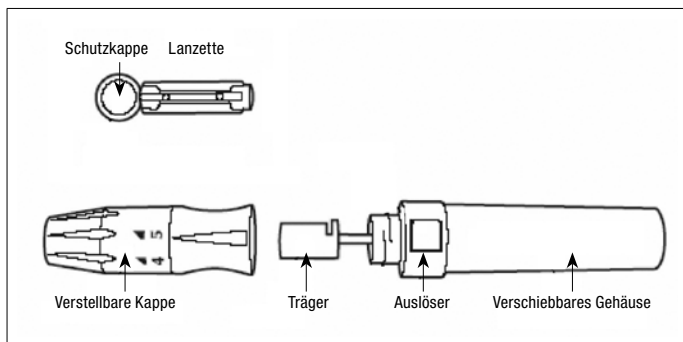
Mit Betätigen der C-Taste wird die Minute um 1 weitergestellt. Wenn die korrekte Minute auf dem Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie die M-Taste zum Verlassen des Einstellungsmodus.



⚠ Hinweis: Um den Einstellungsmodus wieder zu verlassen, müssen Sie die Jahres-, Monats-, Tages-, Stunden- und Minuteneinstellung durchlaufen haben.

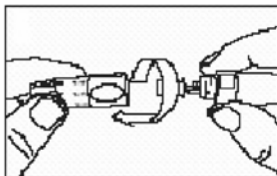
KAPITEL 2: STARTEN DER TESTDURCHFÜHRUNG

Aufbau der Stechhilfe und Lanzette

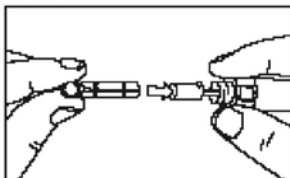


Anwendung der Stechhilfe

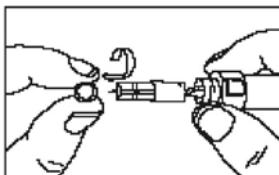
1. Drehen und entfernen Sie die verstellbare Kappe der Stechhilfe.



2. Legen Sie eine Lanzette in den Träger.



3. Drehen Sie die Schutzkappe der Lanzette ab.



4. Setzen Sie die Kappe wieder fest auf. Wählen Sie die gewünschte Haut-Einstichtiefe.

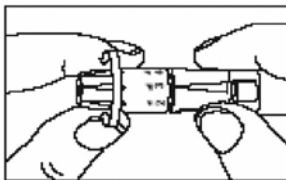
Die Einstichtiefe hängt von dem Hauttyp ab:

Tiefe 1 – 2 für weiche oder dünne Haut

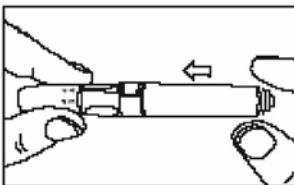
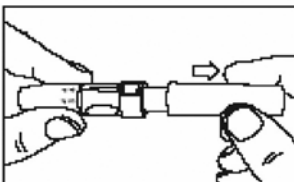
Tiefe 3 für durchschnittliche Haut

Tiefe 4 – 5 für dicke oder schwierige Haut

Drehen Sie den oberen Teil der Kappe, bis der Pfeil auf die für Sie geeignete Einstichtiefe zeigt.



5. Halten Sie die Kappe der Stechhilfe mit einer Hand und ziehen Sie mit der anderen Hand an dem verschiebbaren Gehäuse. Wenn ein Klicksignal bemerkt wird, hat sich der Auslöser aufgestellt. Lassen Sie das verschiebbare Gehäuse los, sodass es sich in seine Originalposition zurückzieht.



Übertragen der Code Nummern



1. Mithilfe von Code-Nummern werden die Daten der jeweiligen Teststreifencharge an das Messgerät übermittelt. Bitte überprüfen Sie die Code-Nummer auf dem Teststreifen bevor Sie den Teststreifen in das Messgerät hineinstecken.
2. Stecken Sie einen Teststreifen in den Teststreifeneingang, um das Gerät anzuschalten.

Bitte darauf achten, dass die 3 Kontaktstreifen komplett in dem Teststreifeneingang stecken.

Stecken Sie den Teststreifen so weit in den Teststreifeneingang bis der Streifen leicht einrastet und fixiert ist. Biegen Sie den Teststreifen nicht! Das Messgerät zeigt nun den Code auf dem Bildschirm an, wenn der angezeigte Code nicht mit dem Code auf der Teststreifenpackung übereinstimmt, drücken Sie die C-Taste, um den Code anzugleichen.

Der neue Code wird nun für 3 Sekunden auf dem Bildschirm aufblincken. Danach wird das 🍯 Symbol erscheinen; das Messgerät ist jetzt einsatzbereit.

Wenn die Codes der Teststreifen und des Messgerätes bereits übereinstimmen und Sie innerhalb von 5 Sekunden keine Änderungen eingeben, erscheint das 🍯 Symbol; dieses Symbol zeigt an, dass das Messgerät jetzt einsatzbereit ist.


ACHTUNG

Die Übereinstimmung der Codes von Teststreifen und Messgerät ist unerlässlich, um fehlerfreie Messergebnisse zu erhalten. Vergewissern Sie sich vor jeder Messung, dass die Code Nummern von Messgerät und Teststreifen übereinstimmen. Verwenden Sie den Teststreifen unverzüglich, nachdem Sie diesen aus der Dose genommen haben.

Durchführung der Messung

1. Einführen eines Teststreifens

Entnehmen Sie einen Teststreifen aus der Teststreifendose. Mit trockenen und sauberen Händen können Sie den Teststreifen überall auf dessen Oberfläche anfassen. Führen Sie den Teststreifen in das Messgerät ein, um das Gerät anzuschalten. Bitte biegen, zerschneiden und verändern Sie den Teststreifen nicht.

Verwenden Sie den Teststreifen unverzüglich, nachdem Sie diesen aus der Dose genommen haben. Fügen Sie den Teststreifen in das Messgerät ein, wie in der Abbildung gezeigt. Auf dem Bildschirm wird nun BG, UA oder CHO und die Code Nummer angezeigt. Das Messgerät speichert den Code der vorangegangenen Messung. Gleichen Sie, falls notwendig, die Codes von Teststreifen und Messgerät an; nach 5 Sekunden wird auf dem Bildschirm das  Symbol angezeigt, das Messgerät ist nun für die Messung einsatzbereit.

2. Auftragen der Blutprobe



Tragen Sie den Blutstropfen auf der dafür vorgesehenen Markierung am Ende des Teststreifens auf. Das Blut wird in den Teststreifen eingesogen. Halten Sie den Blutstropfen solange an die dafür vorgesehene Markierung, bis die Anzeige auf dem Bildschirm vollständig gefüllt ist und somit eine ausreichende Menge an Blut in den Teststreifen eingesogen wurde.

3. Anzeige des Messergebnisses

Sobald das Gerät eine ausreichende Menge an Blut eingesogen hat, zählt das Gerät von 15(Chol), 5(BG) oder 5(UA) runter. Das Gerät zeigt nun Ihren Messwert an, zusammen mit der Messeinheit und Datum und Zeit der Messdurchführung. Die Messergebnisse werden automatisch im Gerät gespeichert.


4. Nachdem Sie die Messergebnisse erhalten haben, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie durch Betätigen der Auswerfen-Taste den Teststreifen wieder entfernen.

5. Entsorgung der benutzten Teststreifen und Lanzetten

Es ist wichtig die Lanzetten vorsichtig nach jedem Benutzen zu entsorgen, um

unbeabsichtigte Stichverletzungen an der Lanzette zu vermeiden.

Benutzte Teststreifen und Lanzetten können in Ihrer Region als biologisch gefährlicher Abfall gelten. Bitte beachten Sie Ihre lokalen Vorgaben für die ordnungsgemäße Entsorgung. Oder nutzen Sie unsere Abwurfbehälter (z. B. die Servobox 500 ml, Art.-Nr. I9 0015-E).

 **HINWEIS:** Bitte den Blutstropfen mit dem Teststreifen weder verschmieren noch abschaben.

Bitte den Teststreifen nicht zu stark auf den Blutstropfen aufdrücken.

Nach dem Erstauftragen der Blutprobe, bitte keine weitere Blutprobe auftragen.

Bitte bewegen Sie den Teststreifen während der Messung nicht.

KAPITEL 3: ÜBERPRÜFUNG VORHERIGER MESSERGEBNISSE UND MITTELWERTE

Überprüfung von Messergebnissen

Drücken und halten Sie die M-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Betätigen Sie die C-Taste, bis das CHO-, UA- oder BG-Symbol auf dem Bildschirm angezeigt wird. Durch Betätigen der M-Taste werden auf dem Bildschirm der Wochen-/2-Wochen und Monatsdurchschnitt sowie das letzte Messergebnis mit Datum und Zeitangabe angezeigt. Durch nochmaliges Betätigen der C-Taste wird das nächste Messergebnis angezeigt. Das Messgerät speichert bis zu 100 Messergebnisse, angefangen mit dem jüngsten bis hin zum ältesten Wert. Wenn der Speicher des Gerätes voll ist, wird der älteste Messwert überschrieben. Betätigen Sie die M-Taste, um das Gerät auszuschalten.

KAPITEL 4: PFLEGE IHRES MESSGERÄTES

Reinigung und Desinfektion des Messgerätes

1. Reinigen Sie Ihre Hände sorgfältig mit Wasser und Seife.
2. Schalten Sie das Messgerät aus und reinigen Sie die gesamte Oberfläche mit einem geeigneten Reinigungs- und Desinfektionsmittel. Verwenden Sie zur Reinigung und Desinfektion bitte immer das gleiche Produkt.

3. Den Teststreifeneingang und weitere Öffnungen bitte vorsichtig abwischen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Öffnungen gelangt.
4. Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen Stofftuch ab. Vergewissern Sie sich, dass sich kein Wasser mehr an den Öffnungen befindet.
5. Zur Desinfektion des Gerätes, nehmen Sie bitte ein neues Tuch. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 und befolgen Sie die Anweisungen des Desinfektionsmittelherstellers.
6. Reinigen Sie Ihre Hände sorgfältig mit Wasser und Seife.

Reinigung und Desinfektion des Blutentnahmegerätes

1. Reinigen Sie Ihre Hände sorgfältig mit Wasser und Seife.
2. Reinigen Sie die gesamte Oberfläche sowie das Innere der Kappe des Blutentnahmegerätes mit einem geeigneten Reinigungs- und Desinfektionsmittel. Verwenden Sie zur Reinigung und Desinfektion bitte immer das gleiche Produkt.
3. Wischen Sie das Blutentnahmegerät sowie die Kappe mit einem weichen Stofftuch trocken. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Öffnungen gelangt.
4. Zur Desinfektion des Gerätes, nehmen Sie bitte ein neues Tuch.
Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 und befolgen Sie die Anweisungen des Desinfektionsmittelherstellers.
5. Reinigen Sie Ihre Hände sorgfältig mit Wasser und Seife.

Pflege Ihres Messgerätes

- Achten Sie darauf, dass kein Schmutz, Staub, Blut, Kontrolllösung oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen.
- Es wird empfohlen, das Gerät nach jeder Benutzung in der mitgelieferten Tasche aufzubewahren.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät zur Reinigung ausgeschaltet ist. Wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Stofftuch ab. Verwenden Sie Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine alkoholischen oder andere Lösungsmittel zur Reinigung.
- Ihr Lifetouch Multicheck PRO – Gerät ist ein hochpräzises Messinstrument. Gehen Sie bitte vorsichtig mit dem Gerät um. Vorsätzliche Gewalteinwirkung kann die Elektronik im Inneren des Gerätes beschädigen.
- Lagern Sie die Artikel an einem kühlen und trockenen Ort (unter 30 °C), jedoch nicht tiefgekühlt. Halten Sie die Artikel vor Sonnenlicht und Hitze geschützt.

- Halten Sie das Messgerät vor Feuchtigkeit, jeglichen Flüssigkeiten oder Batterieflüssigkeiten geschützt, da das Eindringen in das Innere des Gerätes zu einer permanenten Beschädigung führen kann.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander, da ein unsachgemäßer Ausbau zu Funktionsstörungen der Komponenten und somit zu falschen Messergebnissen führen kann, sowie in jedem Fall zum Erlöschen der Garantieansprüche führt.

Wichtige Informationen

- Das Gerät sollte in einer trockenen Umgebung verwendet werden, feuchte Luft und ätzende Gase führen zu einer Beschädigung des Gerätes.
- Das Gerät sollte unter natürlichen Lichtbedingungen verwendet werden. Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht.
- Die Betriebstemperatur des Gerätes liegt zwischen 10–40 °C, sollte die Temperatur ober- oder unterhalb dieser Werte liegen, ist dies keine angemessene Betriebstemperatur. Stoppen Sie die Messung und begeben Sie sich in eine angemessene Umgebung. Warten Sie anschließend 5 Minuten und wiederholen Sie die Messung. Kühlen oder erhitzen Sie das Gerät nicht künstlich.
- Ein häufiges Wechseln der Stromversorgung sollte vermieden werden. Das Intervall zwischen An- und Ausschalten sollte mindestens 5 Sekunden betragen, ansonsten kann dies zu einer Beschädigung des Gerätes führen.
- Folgen Sie schrittweise den Anweisungen wenn Sie Ihr Messgerät einstellen.
- Achten Sie auf eine sichere und ordnungsgemäße Bedienung Ihres Messgerätes; verwenden Sie bitte nur Batterien von zertifizierten Herstellern, die Ihre nationalen Sicherheitsbestimmungen befolgen.
- Während der Messdurchführung kann es vorkommen, dass das Messgerät als auch das Blutentnahmeggerät in Kontakt mit Blut kommt. Alle Teile des Messgerätes und des Blutentnahmeggerätes gelten als biologisch gefährliche Materialien und können Infektionen übertragen. Es wird empfohlen Schutzhandschuhe bei der Reinigung und Desinfektion von Messgerät und Blutentnahmeggerät zu verwenden, sollte das Gerät für unterschiedliche Patienten genutzt werden.

Energieversorgung

Ihr Gerät verwendet Batterien vom Typ AAA (DC 3V) oder Netzspannung (5V Batterie-stromversorgung). Ersatzbatterien erhalten Sie in den meisten Geschäften.

Niedriger Batterieladezustand

Bei niedrigem Ladezustand der Batterien zeigt das Messgerät ein leeres Batteriesymbol in der oberen rechten Ecke des Bildschirms oder eine Mitteilung „Lo“ schwache Batterie an.

Wenn das leere Batteriesymbol angezeigt wird, verfügt das Gerät noch über Energie für mindestens weitere 100 Messungen. Tauschen Sie die leeren Batterien möglichst bald aus.

Wenn das leere Batteriesymbol und die Mitteilung „Lo“ (= schwache Batterie) auf dem Bildschirm angezeigt werden, verfügt das Gerät über nicht ausreichend Energie, um eine weitere Messung durchzuführen. Tauschen Sie die Batterien aus bevor Sie das Gerät wieder verwenden.

Austausch der Batterien

1. Entfernen der alten Batterien

Schalten Sie das Gerät aus. Öffnen Sie nun das Batteriefach auf der Rückseite des Messgerätes und nehmen Sie die alten Batterien heraus.

2. Einlegen der neuen Batterien

Legen Sie die neuen Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass „+“ und „-“ Seite Ihrer Batterien richtig herum eingesetzt werden. Sollte sich das Gerät nach dem Austauschen der Batterien nicht ordnungsgemäß einschalten lassen, überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt wurden. Für den Fall, dass sich das Gerät dann weiterhin nicht einschalten lässt, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.

3. Überprüfen der Geräteeinstellungen

Das Austauschen der Batterien hat keinen Einfluss auf Ihre gespeicherten Messwerte. Sie müssen jedoch Ihre Geräteeinstellungen wie Datum und Uhrzeit erneut vornehmen.

4. Entsorgen Sie die gebrauchten Batterien gemäß Ihrer regionalen Umweltbestimmungen.



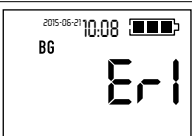
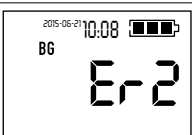


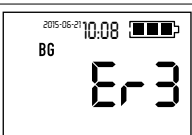
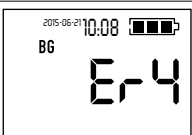
Energieversorgung mit transportablem Netzteil (USB Anschluss)

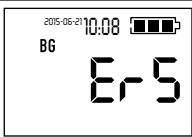
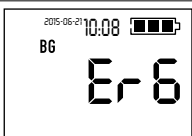
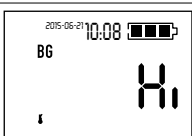

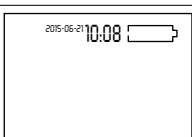
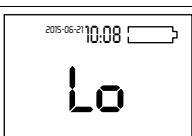
Verbinden Sie das Netzteil mit dem Gerät. Schalten Sie das Netzteil an und beginnen Sie anschließend mit der Messdurchführung wie in der Anleitung beschrieben. (Achtung: Transportables Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten)

⚠ ACHTUNG: Bei nicht ordnungsgemäßem Einlegen der Batterien, wie in der Grafik dargestellt, kann es zu Schäden an der Elektronik des Gerätes kommen.

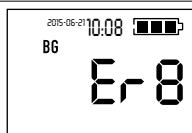
Fehlermeldungen und deren Behebung

Ihr Gerät zeigt Fehlermeldungen an, wenn es Probleme mit dem Messgerät oder den Teststreifen gibt. Eine unsachgemäße Verwendung des Gerätes kann zu ungenauen Messergebnissen und Fehlermeldungen führen.

1. Ein Problem mit dem Messgerät. Verwenden Sie das Gerät nicht. Kontaktieren Sie den Hersteller.	
2. Fehlermeldung durch bereits verwendete oder abgelaufene Teststreifen. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Wenn die Fehlermeldung bestehen bleibt, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.	
3. Diese Fehlermeldung zeigt an, dass eine Blutprobe, Urin oder Kontrolllösung aufgetragen wurde, bevor das  -Symbol auf dem Bildschirm angezeigt wurde. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Tragen Sie die Blutprobe, das Urin oder die Kontrolllösung erst nach Erscheinen des  -Symbols auf.	
4. Diese Fehlermeldung zeigt an, dass es ein Problem mit dem Teststreifen geben kann. Wenn Sie beispielsweise einen falschen Teststreifen verwendet haben, wiederholen Sie bitte die Messung mit einem neuen Teststreifen. Wenn die Fehlermeldung erneut erscheint, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.	

<p>5. Diese Fehlermeldung zeigt an, dass nicht ausreichend Blut, Urin oder Kontrolllösung in den Teststreifen eingesogen wurde, um eine Messung durchzuführen. Werfen Sie den Teststreifen aus und starten Sie die Messdurchführung mit einem neuen Teststreifen erneut. Wenn die Fehlermeldung erneut erscheint, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.</p>	 <p>The display shows the date 2015-06-21, the time 10:08, a full battery icon, the code BG, and the error message E-5.</p>
<p>6. Diese Fehlermeldung zeigt an, dass der Teststreifen beschädigt ist, wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Wenn die Fehlermeldung erneut erscheint, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.</p>	 <p>The display shows the date 2015-06-21, the time 10:08, a full battery icon, the code BG, and the error message E-6.</p>
<p>7.a) Diese Fehlermeldung zeigt an, dass sich die Umgebungstemperatur außerhalb der optimalen Betriebstemperatur befindet. Die zulässige Betriebstemperatur beträgt 10–40 °C. Warten Sie 5 Minuten in geeigneter Umgebung und führen Sie die Messung erneut durch. Erhitzen oder kühlen Sie das Gerät nicht künstlich.</p>	 <p>The display shows the date 2015-06-21, the time 10:08, a full battery icon, the code BG, and the error message Hi.</p>
<p>7.b)</p>	 <p>The display shows the date 2015-06-21, the time 10:08, a full battery icon, the code BG, and the error message Lo.</p>
<p>8. Der Ladezustand der Batterien ist gering, es ist aber noch genügend Energie für eine weitere Messung vorhanden.</p>	 <p>The display shows the date 2015-06-21, the time 10:08, and a low battery icon.</p>
<p>9. Die Batterien sind fast leer. Bitte tauschen Sie die Batterien spätestens jetzt aus. Wenn die Fehlermeldung erneut erscheint, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.</p>	 <p>The display shows the date 2015-06-21, the time 10:08, a low battery icon, and the error message Lo.</p>

10. Diese Fehlermeldung erscheint, wenn ein elektronischer Fehler aufgetreten ist, in seltenen Fällen auch dann, wenn ein bereits verwendeter Teststreifen erneut eingeführt wurde. Schalten Sie das Gerät aus und wieder an oder nehmen Sie die Batterien für 20 Sekunden heraus und legen Sie diese dann wieder ein. Führen Sie eine Messung oder eine Kontrollmessung durch. Wenn das Problem bestehen bleibt, kontaktieren Sie bitte den Hersteller.



TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung:	DC 3V (1 CR2032 Lithium-Batterie)
Arbeitsumgebung:	Feuchtigkeit: 10% – 90%, Temperatur 10°C – 40°C
Auswertzeit:	Blutzucker-Messung 5 Sekunden
Messprinzip:	Glukose Oxidase Biosensor Technologie
Blutzucker-Code Nummern:	1 – 49
Harnsäure-Code Nummern:	1 – 49
Messbereich von Blutzucker:	19,82 mg/dl – 600 mg/dl (1.1 mmol/L – 33.3 mmol/L)
Probenvolumen:	Blutprobe ca. 2 µL Blut, Urinprobe ca. 30 µL
Proben:	menschliches Urin, kapillares Vollblut und venöses Vollblut
Messeinheit:	mg/dl
Lagertemperatur:	15°C bis 30°C
Abmessung:	111 x 59 x 16 mm
Betriebsdauer:	5 Jahre
Gewicht:	110 g
Umrechnungsformel:	mg/dl x 0,055 = mmol/l mmol/l x 18,0182 = mg/dl

Vorsichtsmaßnahmen um genaue Messwerte zu erzielen

- Halten Sie das Gerät sauber und desinfizieren Sie es regelmäßig.
- Die Blutprobe nicht verschmieren.
- Abgelaufene Teststreifen nicht verwenden.
- Verbinden Sie den Code der Teststreifen mit dem Messgerät.
- Kontaktieren Sie regelmäßig Ihren medizinischen Ansprechpartner, z. B. Ihren Arzt oder Heilpraktiker.

KUNDENSERVICE UND GARANTIE

Danke, dass Sie sich für das Lifetouch multichcek PRO Messgerät entschieden haben.

Unser Kundenservice und Garantie beinhaltet:

1. Wir reparieren oder ersetzen Ihr Gerät bis zu 24 Monate nach dem Ersteinsatz kostenlos.

Wenn Sie irgendein Problem mit dem Produkt haben, setzen Sie sich bitte für weitere Informationen mit Ihrem lokalen Fachhändler in Verbindung. Die folgenden Gegebenheiten, die aus falschem Gebrauch oder Unfällen resultieren, sind jedoch von diesem Service ausgeschlossen: selbst zu verantwortende Beschädigungen, Beschädigungen durch Feuchtigkeit, Durchführung von unautorisierten Reparaturen, Demontage des Gerätes und natürliche Katastrophen.
















2. servoprax GmbH ist nicht verantwortlich für jegliche Unfälle und Krankheitsverschlechterungen, welche durch falsche Handhabung des Gerätes ohne Anweisungen durch Fachpersonal (z. B. medizinisches Personal) resultieren. In diesem Fall können die Kunden keinen Schadensersatz geltend machen.
3. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig bevor Sie das Messgerät einsetzen. Wenn Sie Fragen haben, setzen Sie sich mit Ihrem lokalen Fachhändler in Verbindung.

GARANTIEKARTE

1. Bitte legen Sie diese Karte vor oder nennen Sie uns die Seriennummer des Messgerätes.
2. Wenn das Messgerät unter normalen Betriebsbedingungen beschädigt wird, setzen Sie sich bitte mit unserem Kundenservice für weitere Informationen in Verbindung. Der Reparaturservice ist kostenlos.
3. Alle Beschädigungen, die durch falsche Handhabung bzw. unsachgemäßen Gebrauch des Anwenders verursacht werden oder durch natürliche Katastrophen (wie z. B. Erdbeben, Überflutungen, Feuer etc.) sind von der Garantie ausgeschlossen.
4. Der Garantieanspruch erlischt, wenn unautorisierte Veränderungen auf dieser Karte vorgenommen werden.

Kaufdatum:	Seriennummer:
Fachhändler / Stempel:	

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

	Nicht wiederverwenden
	Temperaturbegrenzung
	Hersteller
	Achtung, beachten Sie die beiliegenden Dokumente
	Chargennummer
	Seriennummer
	In-vitro-Diagnostikum
	Vor Nässe schützen
	Bedienungsanleitung beachten
	Vor Sonnenlicht schützen
	Verwendbar bis
	Artikelnummer
	Kontrolle
	Strahlensterilisation
	CE gekennzeichnet in Übereinstimmung mit der IVD-Richtlinie 98/79/EG

ZUBEHÖR

Bezeichnung	Inhalt	REF
Monoclix Lanzetten , steril 23G	25 Stück	C2 825
Diaclix-Vario Stechhilfe	1 Stück	C2 1200-B
Lifetouch Multicheck PRO - Testsensoren		
Blutzucker-Sensoren	2 x 25 Teste	C3 530
Harnsäure-Sensoren	25 Teste	C3 540
Harnsäure-Sensoren	10 Teste	C3 550
Cholesterin-Sensoren	25 Teste	C3 570
Cholesterin-Sensoren	10 Teste	C3 580
Lifetouch Multicheck PRO - Kontrolllösungen		
Typ: Blutzucker	3,75 ml/Dose	C3 526
Typ: Harnsäure	3,75 ml/Dose	C3 527
Typ: Cholesterin	3,75 ml/Dose	C3 525

servoprax®

 *Ihr medizin-technischer Großhandel*

Vertrieb:

servoprax GmbH

Am Marienbusch 9, D-46485 Wesel

www.servoprax.de, ivd@servoprax.de

Tel. +49 281 95283-558



Guilin Royalyze Medical Instrument Co., Ltd,
18 Li River Road, Qixing Distric, Guilin 541004, China



Fastest Tech Ltd., 9 St Luke's Court,
Mountfield Rd, London N3 3NU, UK

CE 0197

Erstellt am: 12.10.2017

1-C3 520-230-2-0006-1710